

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700  
Website: [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

---

مؤتمر الاتحاد الأفريقي  
الدورة العادية الثانية عشرة  
أديس أبابا، إثيوبيا، 1-3 فبراير 2009

—

ASSEMBLY/AU/8 (XII)  
ADD.5

إنشاء مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا  
والإبداع في غينيا الاستوائية  
(بند اقترحه حكومة جمهورية غينيا الاستوائية)

—

**إنشاء مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا**  
**والإبداع في غينيا الاستوائية**  
**(بند اقترحه حكومة جمهورية غينيا الاستوائية)**

**مقدمة:**

في عام 1991، اعتمد رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي معاهدة أبوجا المؤسسة للجماعة الاقتصادية الأفريقية. وتمت خلال 1992 - 1993 في إطار هذه المعاهدة صياغة مشروع بروتوكول حول العلم والتكنولوجيا من بين أهدافه ما يلي:

- أ) تعزيز القدرات العلمية والتكنولوجية للدول الأعضاء من خلال برامج علمية وتكنولوجية تتمحور حول تنمية مختلف قطاعات الاقتصاد،
- ب) تعزيز المؤسسات والمراكز الوطنية والإقليمية والقارية المسؤولة عن التطور العلمي والتكنولوجي بغية تحسين نتائج الأبحاث وتسوية المشاكل الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا،
- ج) وضع سياسات وطنية تتمحور حول تطوير تطبيقات العلم والتكنولوجيا بغية تسهيل إدماجها في المخططات الوطنية لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية،
- د) إعداد وتنفيذ استراتيجيات وطنية لبرامج البحث العلمي والتنمية التكنولوجية لمواجهة احتياجات القارة،

خلال الاجتماع الذي عقده الوزراء الأفريقيون في إطار النيباد في جوهانسبيرج بجنوب أفريقيا يومي 6 و 7 نوفمبر 2003، أكدوا التزامهم بتعزيز البحث العلمي والإبداع التكنولوجي في بلداننا وتطبيقاتهما خاصة في مجال القضاء

فى عام 2005، جرى تطوير خطة العمل الأفريقية المدعمة حول العلم والتكنولوجيا، قبل اعتمادها من جانب المجلس التنفيذي فى قمة الخرطوم فى يناير 2006 بموجب المقرر (VIII) EX.CL/DEC.254 .

إن خطة العمل الأفريقية المدعمة حول العلم والتكنولوجيا تسهم فى تجسيد رؤية الاتحاد الأفريقي من أجل التكامل والتنمية وبروز أفريقيا فى المجتمع العالمى للمعرفة من خلال تطبيق العلم والتكنولوجيا بغية القضاء على الفقر ومكافحة الأمراض ووقف تدهور البيئة وتعزيز القدرة على التنافس للاقتصاد الأفريقي بكامله.

خلال الدورة العادية الثامنة لمؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي التى عقدت فى أديس أبابا، إثيوبيا، يومى 29 و30 يناير 2007، اعتمد الرؤساء إعلانا حول العلم والتكنولوجيا والبحث العلمى من أجل التنمية، وأقروا بضرورة إنشاء وتعزيز المؤسسات الأفريقية لتمكينها من القيام بعملها على أحسن وجه حتى يمكن استعمال نتائج هذه الأبحاث فى تسوية المشاكل الاجتماعية والبيئية لأفريقيا.

وفى الإسهام فى التنمية الاجتماعية والاقتصادية، واعتمدوا أيضا المقرر (VIII) ASSEMBLY/AU/DEC.161 حول العلم والتكنولوجيا.

إن هذا المقرر:

يرحب ويساند إعلان 2007 الذي يكرس لإطلاق سنة لتأسيس الدوائر للدفاع عن العلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا، يدعو الدول الأعضاء بإلحاح إلى إنعاش البحث والتنمية في أفريقيا، وتعزيز استراتيجيات الإبداع لتحقيق الرفاهية والتنمية الاقتصادية من خلال تخصيص أقل من 1% من إجمالي الناتج المحلي لهذا الغرض خلال عام 2010، كما تم الاتفاق عليه بموجب مقرر الخرطوم،

يساند أيضا إنشاء منظمة أفريقية للملكية الفكرية، يقر بضرورة إقامة تعاون بين الجنوب والجنوب والشمال والجنوب في مجال العلم والتكنولوجيا لتنمية دورهما في الشراكات الدولية.

#### ثانيا- اقتراح:

قام رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في ديسمبر 2007 بتوقيع الاتفاق الاستراتيجي للشراكة بين أفريقيا والاتحاد الأوروبي وكذلك خطة عمل لشبونة ذات الصلة. وتتطلب الأولوية رقم 8 من أولويات العمل تحديد المبادرات ذات الأولوية التي ينبغي إدماجها في الاتفاق. ويتمثل أحد المشاريع الرئيسية التسعة عشرة التي تم تحديدها ضمن هذا السياق، في إنشاء مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع.

خلال الاجتماع الذي عقد في أبوجا في ديسمبر 2008، أوصت هيئة مكتب المؤتمر الوزاري الأفريقي الثالث بالمشاريع الرئيسية الأولى للاتحاد الأفريقي، وأثنت على هذا المسعى الإيجابي الذي يسير في اتجاه تنفيذ خطة العمل المدعمة من أجل العلم والتكنولوجيا.

وأعرب أعضاء هيئة المكتب عن عزمهم على المشاركة في تعبئة الكفاءات لتنفيذ هذه المشاريع النوعية.

بناء على ما سبق ذكره أعلاه، طلب رؤساء الدول والحكومات تنفيذ خطة العمل المشتركة واتخاذ إجراءات ملموسة في هذا الاتجاه من جانب الدول الأفريقية لدعم القدرات الأفريقية من خلال استعمال العلم والتكنولوجيا والإبداع لتحقيق التنمية المستدامة في أفريقيا.

### إن حكومة غينيا الاستوائية

- أ) تقترح استضافة مقر المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع،  
ب) كمساهمة عينية منها، تقترح تخصيص مبنى للرصد،  
ج) تلتزم بتشجيع المجتمع المدني المحلي والقطاع الخاص على مساندة هذه المبادرة،  
د) تلتزم أيضا بتقديم مساهمة مالية قيمتها 3,600,000 دولار أمريكي لتغطية مصروفات تركيب الأجهزة، وتعيين العاملين الأساسيين، والتسيير.

يتعين على الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي المساهمة بتمويل مرتب موظف على الأقل من ذوي الاختصاص في كل بلد مشارك. وتلتزم أيضا المساهمة في تمويل تكاليف الإدارة (التي تقدر بحوالي 2,600,000 دولار أمريكي في السنة).

يغطي الإتحاد الأفريقي، من ناحيته، تكاليف تشغيل وتجهيز المرصد. ويمكن له اللجوء إلى مساعدة منظمات دولية أخرى عند الحاجة لتغطية هذه التكاليف.

**ثالثاً - المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع:**

**ألف - الأهداف العلمية:**

طبقاً للخطة الأفريقية المعززة حول العلم والتكنولوجيا والإبداع، من المفروض أن يلعب المرصد دوراً حاسماً في جرد وجمع المعطيات، والتدريب ونشر المعلومات في مجال العلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا.

أ) **التنسيق:** إدارة عملية جمع الإحصائيات في مجال العلم والتكنولوجيا والإبداع المتعلقة بالبلدان الأفريقية؛

ب) **جمع المعطيات:** ضمان مواجعة المناهج والمصطلحات المستعملة من أجل التنسيق وجمع المعطيات في البلدان المشاركة وتنمية المؤشرات المناسبة وجمع المعطيات في الوقت المحدد؛

ج) **التدريب:** تنمية القدرات من خلال التدريب والمعاينة والتصنيف ونماذج دراسة العينات وكذلك الاستشارات العملية حول تصنيف البلدان ومؤشرات التوجه واستخدام المؤشرات القائمة على الأدلة في إعداد السياسات.

د) **نشر المعلومات:** إعداد ونشر "مجلة آفاق المعلومات"؛

باء- **الإشراف:** اقترح أن يقدم مدير المرصد مباشرة التقرير إلى المؤتمر الوزاري الأفريقي حول العلم والتكنولوجيا.

**جيم - المرحلة القادمة:**

المطلوب دعم الاتحاد الأفريقي ومنظمة اليونسكو لمساعدة حكومة غينيا الاستوائية في إنشاء المرصد،

1- تنمية واعتماد مؤشرات مشتركة بين جميع البلدان الأفريقية حول العلم والتكنولوجيا والإبداع.

مثلما أكد مكتب النيباد للعلم والتكنولوجيا، من الممكن تنمية جملة من المؤشرات لوصف نظام تنمية العلم والتكنولوجيا والإبداع في كل بلد أفريقي ومن أجل دعم العمليات السياسية والنقاش العام. وستكون هذه المؤشرات أكثر نفعاً إذا ما تمت مقارنتها بمؤشرات البلدان الأفريقية الأخرى. في هذا الصدد، يجب التوصل إلى اتفاق فيما بين البلدان الأفريقية حول التعريفات والإحصائيات والمؤشرات ومناهج جمع المعطيات وكذلك تحليل المعطيات على مستوى القارة الأفريقية.

اقترح أن يقوم النيباد بإنشاء مجموعة عمل تتكون من خبراء لإعداد الوثيقة اللازمة مع إدراج المؤشرات المقترحة والتوجيهات من أجل القيام بهذه الدراسة بشكل جيد. سيكون هذا أساساً لإعداد العملية الحكومية المشتركة التي ستمكن البلدان الأفريقية من الاتفاق على المصطلحات والمناهج وفي حالة عدم توفر ذلك اقتراح تعريفات ومناهج مناسبة على السلطات الحكومية المعنية.

من الضروري أيضاً أن تلعب النيباد دوراً ريادياً في التنسيق مع الاتحاد الأفريقي والمؤسسات المعنية الأخرى في تنمية واعتماد المؤشرات الأفريقية.

يعتبر التدريب هدفاً أساسياً للإدارة التدريجية للمرصد وجمع المعطيات ذات النوعية التي يمكن مقارنتها. يوصى بأن تلعب اليونسكو دوراً هاماً في المساعدة والاستشارة والتنسيق الوثيق مع الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية لإقليمية والمؤسسات المعنية الأخرى في إعداد وسائل التدريب.

إن إعداد ونشر المجلة الأفريقية حول آفاق المعلومات مسألة هامة جدا بالنسبة للقارة الأفريقية في مجال إعداد السياسات ذات الصلة.

يجب أن يلعب الاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء دورا نشطا في إنجاح هذه المبادرة في سياق تنفيذ الخطة الأفريقية المدعمة للعلم والتكنولوجيا والإبداع.



المرصد الأفريقي حول العلم والتكنولوجيا والإبداعالميزانية السنويةالمبلغ بالدولار الأمريكيالبيان

1,300,000

ألف. نفقات العاملين

المدير

الاختصاصيون (إحصائيون، المعلومات والتكنولوجيا، اقتصاديون)

1,200,000

باء. نفقات الإدارة

\* النشرات

\* الخبراء الاستشاريون

\* سفر العاملين

\* سفر المشاركين في الاجتماعات.

\* التجهيزات والصيانة

\* الاتصالات (الهاتف، الفاكس ...)

\* التوريدات المكتبية

\* أجهزة الكمبيوتر

\* التدريب

\* الاجتماعات

100,000

جيم - النفقات غير المتوقعة

2,600,000

1,000,000

الميزانية السنوية

كافة عملية تركيب التجهيزات

. التوريدات المكتبية

. كتب المكتبة

. النفقات غير المتوقعة

الميزانية السنوية بما في ذلك تكلفة

3,600,000

تركيب التجهيزات

—

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700  
Website: [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

---

مؤتمر الاتحاد الأفريقي  
الدورة العادية الثانية عشرة  
أديس أبابا، إثيوبيا، 1-3 فبراير 2009

—

ASSEMBLY/AU/8 (XII) ADD.5  
ANNEX.

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة  
(اليونسكو)

مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع

—

**1- خلفية:**

احتل برنامج العلم والتكنولوجيا لأفريقي، في يناير 2007، صدارة مؤتمر قمة الاتحاد الأفريقي الذي اتخذ المقرر: ASSEMBLY/AU/DEC.161 بشأن العلم والتكنولوجيا وأعلن من ثم عام 2007 كعام الشروع في الدوائر والجهات المؤيدة للعلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا وبنائها. وقد دعا الإعلان الصادر عن المؤتمر، اليونسكو والمنظمات الثنائية ومتعددة الأطراف الأخرى إلى دعم الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والاتحاد الأفريقي إلى تنفيذ مقرر القمة بشأن العلم والتكنولوجيا.

وقد طلبت المجموعة الأفريقية بموجب المقرر: 176 EX/DECISION 56، من المدير العام إعداد خطة عمل توضح للكيفية التي تنوي بها اليونسكو الإسهام في تنفيذ المقررات المعتمدة والإعلان الصادر عن رؤساء الدول والحكومات الأفريقيين خلال مؤتمر قمتهم الثامن الذي عقد في أديس أبابا، إثيوبيا في يناير 2007. وقد وافق المجلس التنفيذي لليونسكو خلال دورته الـ177 على الوثيقة 16 EX/DECISION 177 التي تحدد خطة عمل اليونسكو التي وافق عليها المؤتمر العام في نوفمبر 2007. وطلب المقرر 16 EXB/DECISION من اليونسكو، بوصفها وكالة رائدة لمجموعة العلم والتكنولوجيا التابعة للأمم المتحدة لدعم النيباد التابعة للاتحاد الأفريقي، لكن تواصل تنسيق أعمالها مع منظمات الأمم المتحدة المختصة الأخرى علاوة على المؤسسات الثنائية ومتعددة الأطراف وذلك بغية ضمان تنفيذ منسق ومتناسك لخطة العمل.

أكد المقرر 16 EX/DECISION 177 على أهمية وجود مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع، وسوف تتعاون UIS وقطاع العلوم الطبيعية- ممثلة بواسطة SC/PSD مع النيباد التابعة للاتحاد الأفريقي في الإعداد لدراسة جدوى لإقامة وتشغيل مرصد أفريقيا للعلم والتكنولوجيا والإبداع التمتع في مستقبل العلم والتكنولوجيا في أفريقيا (مؤشرات العلم والتكنولوجيا). وإدراكاً لدورها الهام في

## 2- وصف المشروع:

إن تعزيز القدرة في العلم من أجل التنمية المستدامة، وتسخير ثمار الاستكشافات العلمية لتخفيف حدة الفقر وللمجتمعات السلمية، يمكن تحقيقها فقط من خلال إطار شامل للعلم والتكنولوجيا يضمن تجسيد نتائج أبحاث العلم والتكنولوجيا والإبداع لمعالجة المسائل المجتمعية، وإن تحديد الاحتياجات الخاصة ببناء مثل هذا النظام يمكن تنسيقه فقط عن طريق تنظيم الإمكانيات الموجودة حالياً فيما يتعلق بالقيمة المضافة المجتمعية.

كيف يمكننا التأكد من أن المعرفة العلمية تستمر في دفع التنمية إلى الأمام في مجتمعاتنا؟ وكيف يمكن استرعاء باهتمام الحكومات إلى الحاجة للاستثمار في العلوم التي تأخذ في الحسبان احتياجات المواطنين، وجعلها تتمخض عن سياسات علمية فعالة؟ وإن الهدف من هذا المشروع هو تنظيم مجموعة من الأنشطة لتنظيم القدرة في العلم والتكنولوجيا والإبداع عبر القارة الأفريقية.

### تنظيم القدرة في العلم والتكنولوجيا والإبداع:

إن التعبير "بناء القدرات" يستخدم في تشكيلة من السياقات وبمفاهيم مختلفة؛ وهو يستخدم مرارا بالإشارة إلى جانب واحد فقط، هو على وجه التحديد تعليم وتدريب العلماء.

ونحن نحدد المفهوم هنا في معنى واسع لكي يتضمن أية أنشطة تعزز قدرات الأفراد والمؤسسات والمنظمات للإسهام من أجل التسخير الفعال لتطورات العلم والتكنولوجيا من أجل التنمية المستدامة.

إن المشروع المقترح "التنظيم على نطاق أفريقيا للقدرة في العلم والتكنولوجيا والإبداع" يهدف إلى تهيئة مساح شامل للقدرة في العلم والتكنولوجيا

إن الخلفية الخاصة بمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع متغايرة العناصر للغاية في البلدان الأفريقية، وأن غرض هذا المشروع هو تنظيم المقدرة الحالية للعلم والتكنولوجيا والإبداع في العلم، بواقع كل بلد، لتعزيز الحوار الدولي فيما بين الشمال والجنوب وفيما بين الجنوب والجنوب واستنباط إطار مقترح من شأنه تهيئة وسيلة للبلدان معالجة الثغرات في مقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع. وسيعتمد هذا الإطار على المبادرات التي تم سلفا وضعها بواسطة مفوضية الاتحاد الأفريقي، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، ومجموعة الأمم المتحدة للعلم والتكنولوجيا، وأكاديمية العالم الثالث للعلوم، ومعهد اليونسكو للإحصائيات، والمعاهد والمنظمات الدولية الأخرى. ومن المقترح أيضا أن يكون هذا الإطار "دائرا" حيث يمكن للبلدان التحديث على أساس سنوي بغية قياس التقدم المحرز فيما يتعلق بالمقدرة.

### تطوير مستقبل للعلم والتكنولوجيا والإبداع:

إن هذا المشروع المقترح يتماشى تماما مع توصيات اجتماع المؤتمر الوزاري الأفريقي بشأن العلم والتكنولوجيا الذي عقد في عام 2003 ويدعو إلى "الحاجة الماسة إلى بناء قدرات القارة لتسخير وتطبيق وتطوير العلم والتكنولوجيا بغية القضاء على الفقر ومحاربة الأمراض وكبح التدني البيئي وتحسين التنافس الاقتصادي".

وسيخلق هذا المشروع مستقبلا للعلم والتكنولوجيا والإبداع لتنظيم فرص للنمو المستدام، والمساعدة في تهيئة إدارة المعرفة في العلم والتكنولوجيا والإبداع

ويمكن فقط عن طريق تنظيم خلفية العلم والتكنولوجيا والإبداع، تسخير جيل المعرفة العلمية والفنية من خلال سياسات فعالة للعلم والتكنولوجيا والإبداع ذات صلة بتطوير وتطبيق العلم والتكنولوجيا. وأن المعلومات القيمة المنبثقة عن هذا المشروع سوف تهيئ المستقبل للمرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا.

إن المشروع غير الشامل المقدم لتنظيم القدرات يركز على ما تعتبره الأقاليم المختصة في أفريقيا كمناهج واعدة لبناء القدرات في مجال العلم. وتحتاج جميع الأطراف إلى بناء القدرات وتعزيز المؤسسات بغية تلبية المطالب المتزايدة لتطور العلم والتكنولوجيا وإدراك أن هذا يمثل تحدياً رئيسياً للبلدان النامية والبلدان ذات الاقتصاديات العابرة. ومن المهم تحديد الاحتياجات والقدرات الحالية وأنشطة بناء القدرات وتقديم أمثلة لما تعتبره البلدان الأفريقية كأفضل ممارسة في بناء القدرات في مجال العلم.

### **دور المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع:**

سيكون أحد الأدوار الرئيسية للمرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع هو إطلاع صانعي القرار ومختلف أصحاب المصلحة عن حالة الأبحاث والتنمية والإبداع ومتابعة تطورات الأنظمة الوطنية للأبحاث والإبداع وقياس أثر سياسات العلم والتكنولوجيا والإبداع. وسيقوم في هذا الصدد بتطوير وتقديم مختلف الوسائل التي يتعين استخدامها للتكفير الاستراتيجي حول أنظمة D & T وسوف يساهم في تقييم السياسات المتماثلة:

إصدار إحصائيات منتظمة يمكن الاعتماد عليها علاوة على مؤشرات يمكن نسخها للتمكين من المقارنات الدولية للموارد (المدخلات) والإنتاج (المخرجات) في مجال العلم والتكنولوجيا والإبداع وأثر السياسات.

الاحتفاظ بمخزون من الموارد الرئيسية الكافية في المسائل المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والإبداع في كل من القطاعات الأكاديمية والعامة/الخاصة.

**3- الإطار الزمني:**

الفترة الزمنية المقدرة	3-4 سنوات	البداية المخططة	بمجرد أن يتم توفير الأموال
------------------------	-----------	-----------------	----------------------------

**4- الأهداف:****الغاية الشاملة:**

<b><u>وصف الغاية الشاملة:</u></b>
<p>تهيئة إطار أفريقي مشترك بشأن القدرات الحالية للعلم والتكنولوجيا والإبداع في قاعدة بيانات مستدامة تكمن في مرصد أفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع. وبغية أن تكون التدابير والمداخلات القائمة على أساس سياسة العلم، فعالة، ينبغي فيها أن تكون قائمة على أساس الدليل، وشاملة ومتكاملة. وكما تمت الإشارة أعلاه، فإنه على الرغم من أن هناك أساسا هائلا للدليل على سياسة فعالة، فإن هناك افتقارا غير متكافئ لأبحاث تقوم على أساس أفريقي لتكوين السياسة. وأن الإستراتيجية الشاملة لهذا المشروع هي شغل ثغرة الأبحاث هذه من خلال خلق تنظيم لمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع على نطاق أفريقيا.</p> <p>سيخلق هذا المشروع مستقبلا لتنظيم العلم والتكنولوجيا والإبداع لفرص للنمو المستدام ويساعد في تهيئة إدارة المعرفة في العلم والتكنولوجيا والإبداع وتزويد الحكومات بالوسائل والمؤشرات اللازمة لربط نتائج المعرفة العلمية بالسياسات القائمة حاليا.</p>

**الأهداف بالتفصيل:**

الرقم	وصف الهدف
1	الإسهام في تطوير العلم والتكنولوجيا للقارة عن طريق التحليل الدقيق للوضع المستمر والإجراءات التالية في منهاج "يقوم على أساس الاحتياجات".
2	وضع خلاصة وافية لمعلومات تتعلق بمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع لكل من الدول الأفريقية الأعضاء الـ54. القيام من خلال مراجعة للمواد المطبوعة بالتعاون الوثيق مع TWAS،



3	دراسة أثر البنية التحتية القائمة حاليا على العلماء الأفريقيين الشباب. تحديد بيئات العلم والتكنولوجيا والإبداع المؤدية إلى الأبحاث والتعليم في مجال العلوم من خلال أفضل الممارسات.
4	وضع توصيات عريضة تقوم على أساس أفضل الممارسات لبناء مرحلة استهلاكية لمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا لدعم التنمية المستدامة. لاستخدامها أيضا لدعم عملية إقامة مراكز أبحاث، وتعزيز دمج العلم والتكنولوجيا في خطط التنمية الوطنية وتشجيع اقتسام الخبرات، وتطوير الشبكات.
5	تحليل مقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع وتفاعلات السياسة وأثرها على الاحتياجات المجتمعية وتنفيذ CPA.
6	وضع وسائل ومنهجية مشتركة لجمع وتثبيت البيانات بشأن العلم والتكنولوجيا والإبداع للقارة الأفريقية وتوفير المدخلات للمرصد الأفريقي.
7	سيتم استخدام هذا التنظيم على نطاق أفريقيا كمورد في تنفيذ CPA وذلك بالتعاون مع النيباد التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي ومع الحكومات الأفريقية.

#### 5- الأنشطة والتكاليف التقريبية:

النشاط: اللقب والوصف المسرود لكل نشاط من المخطط أن يلبي الأهداف.  
الإنجاز: إنجازات ملموسة محددة ويمكن التحقق منها وذلك مثل التقارير والمحاضر ووثائق السياسة وتقارير الدراسات، الخ.

الأولوية: 1 = إلزامي/هام (المتطلب الأدنى)؛ 2 = ضروري؛

3 = مما يسر الحصول عليه.

التكاليف التقريبية (بالدولار)	الأولوية	الوصف	النشاط	الرقم
1590000  800000  50000	1	<p>- فى تحليل أول، سيتم تحديد الحالة مع البيانات الحالية بالتعاون الوثيق مع UIS، TWAS، وأكاديميات العلوم، والوزارات، ومؤسسات الأبحاث، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، الخ..</p> <p>- سيتم بعد ذلك عرض البيانات التي تمت مقارنتها، على اجتماع إقليمي أول يهدف إلى وضع المنهجية المشتركة ووسائل لجمع البيانات. وسيتم تنفيذ التحليل الخاص بنتائج الأبحاث هذه أولاً إلى كل بلد قبل المضي قدماً. وسيجرى هذا على ثلاث مراحل: (أ) فحوى وتنفيذ السياسة المؤسسية (ب) تحليل البنية التحتية للأبحاث: تمكين البيئات العلمية، مثل الشبكات، والأبعاد الإقليمية والإقليمية الفرعية، الخ..</p> <p>- سيتم بعد ذلك الاعتماد على قاعدة البيانات هذه مع معلومات مجمعة جديدة عن طريق إجراء متوائم بالنسبة لجميع البلدان الـ53.</p>	مراجعة للمواد المطبوعة، مقارنة المعلومات الموجودة حالياً.	1
250000	1	إطار تحليلي/مواعاة. وضع وسائل لجمع البيانات، قاعدة بيانات، وسائل أبحاث نهائية لدراسة نوعية وسجلات مراجعة.	وضع إطار نظري ووسائل للأبحاث.	2
1367400	1	تطوير شبكة. تم إنشاء الفرق. تم الاتصال بجميع المنظمات المعنية. عملية التعيين (53 دولة عضو).	تطوير شبكة	3

75000	1	تدريب إقليمي. رصد وتقييم.	بناء القدرات لشبكة	4
2332000	1	مقارنة جميع البيانات الموجودة حالياً. سجلات المراجعة. جمع البيانات والمؤشرات الجديدة. نص تمهيدي للدراسات القطرية المتخصصة.	تنظيم العلم والتكنولوجيا والإبداع، دراسات قطرية متخصصة لـ 53 دولة عضو..	5
880000	1	حلقة دراسية عملية إقليمية أولى - تحليل الوسائل- تم عقد خمس حلقات دراسية عملية إقليمية للنشر. استكمال الدراسات القطرية المتخصصة. وضع تحليل عبر البلدان. تحليل الوسائل.	تحليل عبر البلدان، نشر النتائج التمهيدية للأبحاث.	6
1086000	1	وضع إستراتيجية لنشر نتائج الأبحاث. تقييم الدراسات. تقارير حول عملية التنظيم. مؤتمر دولي. إضفاء الصفة الشرعية.	النشر.	7
144000	1	وضع إستراتيجية للرقابة الداخلية على جودة البيانات. تم وضع آلية للرصد والتقييم. تقارير. استعراضات.	الرقابة على الجودة.	8
1600000	1	إنشاء مجلس/لجنة إدارة، وضع اتفاقية لتنفيذ المشروع. إنشاء لجنة لإدارة المشروع. (المقر الرئيسي لليونسكو+خمس مجموعات اقتصادية إقليمية). خطط عمل عبر فصول السنة. استعمال موقع الشبكة الخاص، بمفوضية الاتحاد الأفريقي: الاتصالات. تقديم تقارير إلى المانحين. تقرير سنوي وبيان مالي.	الإدارة	9
200000	1	ستتم معالجة المسائل التالية:	إدارة الأنظمة الوطنية	10

		تحسين فهم الأنظمة الوطنية للأبحاث والإبداع وأدائها. التصوير، والفهم وقاعدة المعرفة المقتسمة، مفهوم المؤشرات ذات الصلة لوصف ورصد إنجاز/أداء الأنظمة الوطنية للأبحاث والإبداع، ممارسات الإدارة، السياسة العلمية والأكاديمية للعاملين، العمليات الخاصة بتحديد مجالات الأولوية وتوجيه القدرات الوطنية، بناء دعائم ومراكز التفوق للعلم والتكنولوجيا، الروابط بين الجامعات والصناعة، أنشطة تقييم الأنظمة المذكورة أعلاه، وصف النظام الوطني للأبحاث والإبداع لبلد بعينه، توصيات لتحسين الأنظمة المذكورة، ورقابة استراتيجية وتبصر حول تطوير العلم والتكنولوجيا.	للأبحاث والإبداع لـ 53 دولة عضو.	
100000	1		إعداد بروتوكولات لجمع البيانات وتصميم اختبار الوثائق الملائمة.	11
10 474 400		الإجمالي		

### 6- النتائج المرتقبة:

يمكن فيما بين النتائج المرتقبة، إيراد ما يلي:  
وضع خلاصة وافية لمعلومات ذات صلة بمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع لجميع الدول الأفريقية الأعضاء الـ54.  
تطوير مرصد أفريقي يسهل الوصول إليه كقاعدة بيانات محدثة مع معلومات موجودة حالياً حول العلم والتكنولوجيا والإبداع.  
وضع توصيات عريضة تقوم على أساس أفضل الممارسات لبناء مرحلة استهلاكية لمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا لدعم التنمية المستدامة.

يتعين استخدامها أيضا لدعم عملية إقامة مراكز الأبحاث وتعزيز دمج العلم والتكنولوجيا في خطط التنمية الوطنية وتشجيع اقتسام الخبرات وتطوير وتعزيز شبكات العلم والتكنولوجيا والإبداع.

سيتمخض المشروع عن التنفيذ المعزز لسياسة أفضل، تقوم على أساس الدليل، ويمكن أن تعمل على تعزيز التلاحم الاجتماعي وتسهم بالتالي في إنتاجية أعلى وتنمية اقتصادية مستدامة في الدول الأفريقية تمشيا مع الأهداف المحددة في CPA و"إعلان أديس".

يتعين استخدامها كمورد في تنفيذ CPA بالتعاون مع النيباد التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي ومع الحكومات الأفريقية.

في الختام، سيصدر المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع ما يلي: مؤشرات للعلم والتكنولوجيا والإبداع في أفريقيا، وبصفة رئيسية مؤشرات المدخلات والمخرجات.

قائمة جرد لموارد الأبحاث والتنمية في أفريقيا.  
دراسة التحليل التطبيقية.

سيشكل المرصد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والإبداع مصدرا موثوقا به للمعلومات وسيصدر جميع البيانات التي تطلبها بصورة منتظمة الحكومات الأفريقية والمنظمات الدولية وغيرها.

## 7- مؤشرات الأداء:

### المؤشر 1:

مراجعة مبدئية للمواد المطبوعة، وحالة المواد المجمعة للدول الأعضاء  
الـ53 حول المقدرة الحالية للعلم والتكنولوجيا والإبداع.

**المؤشر 2:**

وضع منهجية مشتركة، ووسائل وخطوط إرشادية تحليلية بشأن جمع وإدارة البيانات: إعداد بروتوكولات لجمع البيانات.

**المؤشر 3:**

وضع هيكل لدعم عملية جمع البيانات والتوسع فيها فيما يتعلق بالعلم والتكنولوجيا والإبداع. تطوير قاعدة بيانات للجمع والتحليل والإدارة.

**المؤشر 4:**

استخدام وسائل لتثبيت جمع البيانات، وصقل البيانات التي يتم جمعها في المؤشر 1. ولقد ازداد بناء القدرات في جمع وتحليلات البيانات حول العلم والتكنولوجيا والإبداع. تدريب اثنين على الأقل من الباحثين بواقع البلد (108) في العام.

**المؤشر 5:**

تم إصدار وتثبيت التقارير للبلدان الوطنية منفردة فيما يتعلق بتحليلات وتنظيم العلم والتكنولوجيا والإبداع.

**المؤشر 6:**

تم إصدار التقارير التحليلية عبر البلدان.

المؤشر 7:

تمت إقامة شراكات فعالة مع جميع أنظمة الأبحاث الوطنية.

8- عوامل الخطورة وتدابير التخفيف:1- عوائق فى مقارنة البيانات:

بما أن هذا البحث سيأخذ منهاجا تقارنيا، فإن المسائل التى تختص بالتنسيق عبر البلدان، واستخدام حد أدنى من البيانات المحددة لتحليل تقارنى وإطار تفسيرى مشترك، تحتاج إلى مزيد من التطوير. وإن البيانات الخاصة بمقدرة العلم والتكنولوجيا والإبداع مبعثرة فيما بين بنوك المعطيات الوطنية والإقليمية والدولية. وقد لا يكون هذا من السهل للغاية تجميعه فى مقارنة أولى للبيانات.

الخطورة: المتوسطة:الإجراءات المقترحة لخفض عامل الخطورة إلى الحد الأدنى:

بغية تعزيز الإمكانية لإقتسام وإصدار منهاج مشترك لمقارنة النتائج وتحليل المسائل التنظيمية، سيتم تنظيم حلقات دراسية عملية دولية كل ستة أشهر وسيتم الاحتفاظ باتصال وثيق بمختلف الوسائل. وسيتم جعل كافة الشركاء مدركين لفوائد قاعدة بيانات وحيدة حول المقدرة الحالية للعلم والتكنولوجيا والإبداع والإسهام للتنمية الاقتصادية للبلاد والقارة. وسوف تستخدم اليونسكو مكاتبها الميدانية الـ 22 فى أفريقيا لتنسيق المشروع.

2- مواءمة جمع البيانات:

مواءمة جمع البيانات باستخدام منهجية ووسائل مشتركة من أجل خلفية متغايرة العناصر للغاية للعلم والتكنولوجيا والإبداع فى أفريقيا. وبغية الحصول

**الخطورة: المتوسطة:**

**الإجراءات المقترحة لخفض عامل الخطورة إلى الحد الأدنى:**

إن بناء القدرات فى استخدام وتفسير البيانات المثبتة هو أمر إلزامى. وسنقوم بتدريب المشتركين عن طريق الحلقات الدراسية العملية الإقليمية والوطنية حول استخدام مؤشرات العلم والتكنولوجيا والإبداع، وسنعمل أيضا بصورة وثيقة مع معهد اليونسكو للإحصائيات لتوفير التدريب اللازم.

**3- دعم المستقبل:**

دعم قوة عمل فنية للإبقاء على قاعدة البيانات على اتصال مباشر. ينبغي تعيين قوة عمل جيدة التدريب لتحديث وإدارة قاعدة البيانات أو مستقبل العلم والتكنولوجيا والإبداع.  
الخطورة: المتوسطة

**الإجراءات المقترحة لخفض عامل الخطورة إلى الحد الأدنى:**

لكل دولة عضو سفير لدى اليونسكو ولجنة وطنية مقرها فى البلاد. وسوف تستخدم اليونسكو سلطتها لعقد الاجتماعات لرفع الوعى بإمكانية مستقبل العلم والتكنولوجيا والإبداع فى الإسهام للتنمية الاجتماعية - الاقتصادية.  
وبوصفها عضوا فى هيئة مكتب المؤتمر الوزارى الأفريقى بشأن العلم والتكنولوجيا، فإن اليونسكو يمكنها أيضا الحصول على الدعم من وزراء العلم والتكنولوجيا لدعم الاستفادة من المستقبل.



**4- عوامل أخرى:**

في ختام، على الرغم من أن الأساليب والوسائل المقترحة في هذه الدراسة قد ظلت مستخدمة ومثبتة على نحو واسع، فإن العوامل التالية لازمة لنجاحها: (1) استقرار سياسى نسبي عبر عملية الأبحاث، (2) استمرار التعاون مع أصحاب المصلحة ذوى الصلة دون إعاقة، (3) أن لا تتم إعاقة أو رفض إمكانيات الوصول إلى وثائق السياسة، والسجلات والأطراف المؤسسية، (4) أن تكون البلدان المختارة للدراسات النوعية والكمية راغبة في المشاركة، (5) وأن يمكن تحديد المؤسسات المختارة للتحقيق.

الخطورة: المتوسطة

**9- ترتيبات التنفيذ:**

ستعمل مفوضية الاتحاد الأفريقي كالمنسق للمشروع، وستعمل اليونسكو كالوكالة المنفذة بالاتفاق مع مفوضية الاتحاد الأفريقي والمفوضية الأوروبية. وستقوم اليونسكو بالتنفيذ عبر أخصائي برنامجها في العلوم الذين مقرهم في المكاتب الميدانية الواسعة في أفريقيا ووكالات الأمم المتحدة الأخرى. وإن اليونسكو هي المنسق لمجموعة الأمم المتحدة للعلم والتكنولوجيا دعما لتنفيذ AUC/CPA في أفريقيا.

وتعمل اليونسكو بصورة وثيقة مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية واللجان الوطنية لليونسكو، وإن لدى العاملين المنخرطين سلفا في اليونسكو خبرة واسعة في إدارة المشروعات للمفوضية الأوروبية وفي العمل في أفريقيا.

## 10- الرصد والتقييم:

سيكون ذلك متماشياً مع الإجراءات المتفق عليها فيما بين الاتحاد الأفريقي والشركاء.

وبإيجاز، سيكون من الضروري القيام بما يلي:

- اختيار المنهجية الملائمة للتقييم على أساس النماذج المقامة بصورة جيدة.
  - رصد التقدم المحرز حول المضمون في مقابل خطة عمل المشروع وتقديم توصيات لاتخاذ الإجراء الملائم إذا ما تمت ملاحظة أية انحرافات.
  - تقييم مقياس نجاح المشروع في مقابل المعايير المقدرة سلفاً في نهاية المشروع، بما في ذلك تقييم نوعية وصلاحيه استعمال انجازات المشروع.
- سيتم جمع وتحليل بيانات التقييم طوال عمر مشروع الأبحاث وستتم سمتها في مقابل خطة عمل المشروع. وسوف توفر عملية التقييم المتوقعة في WP8 قيمة إضافية للمشروع وسوف تشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة المشروع. وإن نموذج التقييم الذى يتعين وضعه واستخدامه يأخذ فى الاعتبار المعايير المتعلقة بالمؤشرات وذلك مثل دقة ومدى موثوقية البيانات، ومتطلبات المستخدمين، والفعالية التنظيمية، الخ.. وسوف تشير خطة تقييم المشروع إلى خطة وأهداف المشروع بغية تحديد البنود للمراجعة، ونوع المراجعة والمسؤوليات الخاصة بتقييمها. وسوف تشمل على مراجعة النتائج الوسيطة، وتقييم منهجيات جمع البيانات، ومشكلة تقديم التقارير ووضع خطط للطوارئ.

2009-02-03

# Establishment of an African Observatory of Science, Technology and Innovation (AOSTI) in Equatorial Guinea (Item proposed by The Government of the Republic of Equatorial Guinea)

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/8664>

*Downloaded from African Union Common Repository*